

BAB IV

SIMPULAN

Dari hasil analisis yang penulis lakukan tentang penggunaan dan makna はじめに, はじめて, dan はじめは pada kalimat dalam bahasa Jepang dalam Bab III, maka penulis dapat menyimpulkannya sebagai berikut.

はじめに, はじめて, dan はじめは dapat digunakan di dalam kalimat tunggal dan kalimat majemuk, baik kalimat majemuk setara maupun kalimat majemuk bertingkat. はじめに, はじめて, dan はじめは, posisinya dapat berada di awal kalimat ataupun di akhir kalimat. Jika digunakan dalam kalimat tunggal, berada di posisi klausa induk (induk kalimat) dan jika digunakan dalam kalimat majemuk, dapat berada di posisi klausa induk (induk kalimat) yang merupakan inti dari kalimat, ataupun anak klausa (anak kalimat).

はじめに, はじめて, dan はじめは tersebut, berfungsi sebagai 副詞 '*fukushi*' (adverbia) yang menerangkan predikat pada kalimat. Predikat pada kalimat tersebut dapat berupa verba maupun adjektiva.

Makna dari はじめに dan はじめて, jika dilihat dari huruf kanjinya (初め), memiliki kesamaan makna, yaitu merupakan 最初の時 '*saisho no toki*' (saat pertama) dan menunjukkan 時間 (waktu). Namun, maknanya berbeda jika dilihat dari 助詞 (*joshi*) atau partikel yang menyertainya,

Makna dari はじめに yang penulis dapatkan dari penelitian ini yaitu *pertama-tama* (menunjukkan urutan pertama, sebagai urutan yang pertama), sedangkan makna dari はじめて yaitu *untuk pertama kali* (sesuatu yang dilakukan atau dikerjakan untuk pertama kalinya, sebelumnya belum pernah dilakukan sama sekali sampai sekarang).

Makna dari はじめは menunjukkan adanya makna 始め ‘*hajime*’ (awal) dan 終わり ‘*owari*’ (selesainya/ akhir) dari sesuatu (始めは ↔ 終わりは). Kata 始め pada はじめは juga menunjukkan ‘proses’. Makna dari はじめは yang penulis dapatkan dari penelitian ini yaitu *pada awalnya; mula-mula*.